Januari 18, 2020
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

AWEMainta

GRUPO GRANDI DI ILEGAL A SER MANDA VENEZUELA

Sigui lesa na pagina 2









Grupo di ilegal no por keda riba cuenta di pueblo

Grupo grandi di ilegal a ser manda Venezuela



RIBA un buelo special di e compania Albatros pa Venezuela, a deporta un cantidad di ilegal diahuebs ultimo. Ta papia di mas di 60 persona. For di Aruba a manda riba 40 ilegal, di cual tabatin 2 hende muher y e resto tabata hende homber.



Mas o menos 20 ilegal a bin for di Corsou pa bay riba e buelo for di Aruba pa Venezuela.
Ultimo simannan Warda nos Costa tin nan mannan yen di accion y control. Banda di nan accionnan, Polis tambe diariamente ta topa cu personanan indocumenta of cu no por demostra un permiso legal di estadia of di trabou.

Tur nan ta hiba Warda nos Costa pa verifica den e sistema di DIMAS y RADEX di ki dia a drenta Aruba y ki dia nan mester a sali. Tambe si a emiti un peticion pa permiso of si djis a "overstay" riba nos isla y asina haya e status di "ilegal".

Den e maneho di Minister Andin Bikker, ta su intencion pa duna prioridad n'e retonan rond di ilegalidad riba nos isla.

Kedamento ilegal na Aruba ta crea retonan adicional pa sector laboral, social, cuido medico y enseñansa.

E ta crea henter un mercado ilegal den cual ta paga e hendenan aki "cash", no ta aporta na Departamento di Impuesto, no ta sigura na AZV y si nan bira malo, ta laga debenan halto na Hospital



E ta un necesidad urgente pa mas pronto posibel, deporta e grupo aki, cu ta core entre 15 pa 20 mil Venezolano cu a drenta Aruba via Aeropuerto e ultimo 5 añanan, pero deliberadamente a keda atras y no a regresa nan pais.

Di otro banda, tin un cantidad di comerciante ta probecha di e "status" di e grupo aki pa paga nan menos di locual ley ta prescribi y asina ta aporta na un mercado ilegal y ta haci nan mes culpabel na evadi impuesto, cu riba su mes tambe ta un delito castigabel pa ley penal y leynan administrativo cu por traduci den multanan pisa.

E reto den esaki ta multa pa comerciantenan cu no ta canando como debe ser. Fuentenan yega na e sistema ta sigura cu NO ta dunando multanan manera Gobierno a bisa di lo haci.

Ta rekeri cu e personal di Warda nos Costa mester traha raport ora detene e stranheronan aki na pia di trabou y manda pa DIMAS, cu ta e instancia encarga pa procesa multa pa comerciantenan. Tin un formula cu ta aplica ora di otorga multa, den cual ta anuncia n'e comerciante e intencion di dun'e un multa administrativo pa dun'e un chens pa duna su banda di medaya.

Na final ta tuma un decision y ta dun'e e multa, dependiendo cuanto ilegal a haya na pia di trabou, ta di cuanto biaha ta topa cu ilegal na e mesun negoshi, etc.



Combatimento di ilegalidad ta un trabou pa henter comunidad. Ta nos tur mester coopera y informa Warda nos Costa unda tin ilegal trahando, bibando of frecuentando.
Dor di keda keto y aporta na e mercado preto aki, nos mes ta yuda cu mañan nos yiunan no ta haya cupo na scol, no tin lugar den Hospital pa ricibi tratamento medico, no por haya trabou of no por haya un cas pa biba.
Tampoco hopi biaha no conoce e stranheronan aki pa sa nan historia criminal y pa sa kico nan lo ta capas di haci si acaso nan no haya trabou na Aruba.

Pesey, e solucion ta pa avisa Warda nos Costa y hunto mantene nos portanan cera, cuida nos fronteranan y salbaguardia nos dushi isla pa nos mesun hendenan y tur cu ta cana e caminda legal pa por biba y traha na bienestar di nos pais.



Seccion Crimen Organisa durante un entrada hudicial a confisca e.o. un UZI



Lito Lacle, vocero di Polis a informa cu cu dia 13 januari 2020 enconexion cu un investigacion andando Seccion Crimen Organisa di Cuerpo Policial a haci un entrada hudicial den un container situa patras di un percela na Arendsstraat.

Den e container a detene e homber Marco Tromp y tambe e señora di inicialman C.R.G. Ta considera e sospechosonan hopi peligroso y ta pesey a uza e Team di Aresto. Tur dos persona ta personanan local.

Den e container a confisca un cantidad di cocaina, marihuana, 4 arma di candela di cual un di nan ta un UZI, placa y celular.

Pa Cuerpo Policial por resolve mas caso ta hopi importante pa por conta riba e cooperacion di pueblo di Aruba. Ta pidi si tin cualkier informacion, pa yama e tiplijn: 11141.

Polis a intermedia den un problem ana MFA Noord



DIABIERNA atardi Polis a bay cu urgencia pa MFA na Noord pa un conflicto entre un bishitante y un trahador di e MFA.

Trahadornan di e Bestuurskantoor mes no kier a divulga mucho di e problema, pero compilando algun informacion haya via otro fuente, nos por conclui cu e bishitante a acusa e trahador cu e tin di haber cu e falta placa.

Claro cu e trahador cu keda acusa, no a gusta y a laga Polis bin p'asina intermedia. Despues di basta rato Polis a sali nan dos so y a sigi cu nan patruya.

Aki por mira cu si bo haya bo mes den un conflicto, semper ta bon pa yama Polis y laga nan intermedia. Ya asina bo ta evita un problema di escala pa un problema mas grandi.

Gobernador Alfonso Boekhoudt den su discurso di Aña Nobo

Ultimo 10 aña, tecnologia a haci nos conoci cu avansenan cu nos tabata conoce solamente for di peliculanan di cine



GOBERNADOR Alfonso Boekhoudt y su esposa Hanneke Boekhoudt-Koetse a tene diahuebs 16 di januari 2020, e tradicional recepcion di Aña Nobo. E recepcion a tuma luga na Hilton Aruba Caribbean Resort. E grupo di invitado tabata consisti di personanan for di: e mundo politico, administracion publico, varios sector di sociedad di Aruba y miembro di e cuerpo diplomatico y organisacion internacional. Durante e ocasion aki, Gobernador a dirigi su mes n'esnan presente, unda el a wak atras riba e decada cu a pasa y a duna un cuadro di cambio necesario den e decada nobo.

Cu aña 2019 tras di lomba nos a cera tambe e di dos decada di siglo 21. Pa hopi hende e decada aki a wordo defini p'e ascenso di populismo den democracianan occidental; menasanan contra seguridad mundial; e replica di e crisis financiero global cu tabatin na fin di e decada anterior for di cua mundo no a recupera completamente ainda; y bueltanan politico – di desplasamentonan den e espectro politico te cu revolucionnan – cu a wordo sinti te hasta den nos region.

Den mundo di arte e tabata e decada di relansamento di Star Wars, e personahenan di Marvel y Game of Thrones; e presencia di e 'diosnan nobo' di medionan di comunicacion social, manera Facebook, Instagram, Twitter y Snapchat den nos bida diario, como tambe plataformanan di online streaming manera Netflix, cualnan tur a democratisa entretenimento: Nos por wak *e* programa cu nos kier *unda* cu nos kier y *ki ora* cu nos kier. E descubrimentonan y avancenan scientifico di mas grandi di e decada, segun Smithsonian Institute, ta inclui midimento di nos universo, e hayazgo di un especie nobo di nos ancestronan humano y formanan nobo pa combati malesanan.

Pero den e ultimo 10 añanan pobresa extremo y mortalidad infantil a disminui substancialmente tambe. Nos expectativa di bida a aumenta y nos a siña come y biba mas saludabel.
Nos a wordo introduci na aplicacion efectivo di Inteligencia Artificial y *3D-printing*. E sistemanan aki ta asina fascinante cu nan por wordo usa den deteccion y diagnosticacion di hopi malesanan prome cu ta mucho laat.
Aña pasa un homber paralisa a logra move su curpa y cana cu ayudo di un trahe guia pa
señalnan di su cerebro. Tambe nos a wak e prome vacuna pa trata ebola y tambe pa frena enfermedanan neurotico, manera demensia.

Tecnologia a haci nos conoci cu avansenan cu nos tabata conoce solamente for di peliculanan di cine. Cloud-computing, autonan electrico, vehiculonan auto-conducibel, yamadanan telefonico gratis via internet – of for di un holoshi manera Capitan Picard - mapanan interactivo semper disponible, como tambe weganan online. Sin papia mes riba uso di monedanan virtual y otro tendencianan disruptivo den mundo di transporte, economia y comunicacion.
Y asina lo mi por sigui menciona tur e descubrimento y avancenan cu nos humanonan a logra den e decada cu a pasa den tecnologia, comunicacion, ciencia espacial y humano, arkeologia, geografia, historia di arte, literature, segun Gobernador Boekhoudt…

E descubrimento- y desaroyonan aki no a yega solamente na Merca of Europa, pero tambe Aruba. E descubrimento y desaroyonan aki a haci cu e ser humano a bira mucho mas consciente di su recursonan natural limita. Mescos cu mi a bisa den mi discurso di Pasco: hopi di nos a pone nos interesnan personal un banda, pa cuminsa un lucha p'e interes di otro hendenan, di nos bestianan y nos naturaleza riba tera y bou lama; pa proteha nos flora y fauna maritimo y terestre; pa proteha e shoco - nos simbolo nacional - y nos herencia cultural.
E mester yena nos cu adrenalina y emocion pa djis imagina con e avansenan aki lo sigui forma nos futuro p'e decada nobo aki. Pero pa algun di e avancenan di decada pasa, fabor di permiti mi di ta menos entusiasma.

Gobernadore Boekhoudt ta referi p.e n'e ascenso di 'social media' y weganan violento online, y con esakinan poco poco a desplaza nos interaccion humano p'e plataforma virtual, enbez di den e mundo real… y scondiendo tras di anonimato, promove enemistad, envidia, calumnia, maldad, odio y rencor. E desplazamento aki ta kita tur emocion y empatia di nos interaccionnan social y esaki ta afecta e fundeshi di e structura di nos sociedad y fibranan di nos comunidad..
Djis imagina si nos aplica solucionnan di automatisacion den forma mas completo sin perde bista p'e factor humano cu ta sostene automatisacion aki. Di e manera aki nos por enfoca tambe riba habilidadnan nobo cu esaki ta trece cu ne y tambe oportunidadnan laboral alternativo.

E concientisacion riba cambio climatico a conoce un desaroyo positivo den e ultimo decada.
Sinembargo falta hopi pa haci ainda p'esaki ancra su mes den nos sociedad. E no mester wordo trata comosifuera e ta un coriente politico cu ta apela solamente na cierto grupo den nos comunidad: cambio climatico ta un menasa genuino pa futuro generacionnan, pa nos flora y nos fauna.
Educacion tambe a conoce cambionan grandi den e ultimo 10 añanan. Introduccion di enseñansa na distancia, metodonan alternativo y uso di tecnologia y telecomunicacion den e area aki ta promove participacion y inclusividad di mas persona.

Gobernador Alfonso Boekhoudt den su discurso di fin di aña

"Si nos kier haya otro resultadonan di loke nos tin awor, nos mester purba otro forma di actua den loke nos ta haci"



E siguiente decada, segun Gobernador Boekhoudt mester wordo defini pa nos accionnan diario y con nos como ciudadano y lidernan, ta responde n'e desafionan basa riba nos principionan, nos structura y nos institucionnan. Aruba no por keda atras.
Con 'bon' nos ta responde na eleva conscientisacion di nos responsabilidad pa cua nos mester duna cuenta. Den e decada aki nos mester responde cu sabiduria, curashi y creatividad pa cu automatisacion, nos clima y nos sistema educacional.
Si nos responde di manera corecto nos lo por cambia e menasanan aki den oportunidadnan grandi. De lo contrario, nos lo faya na cumpli cu nos rol di 'habilitador' den e decada nobo aki.

Pero no bisa mucho liher 'si' n'e pregunta aki tampoco… .E transformacion cu ta necesario pa nos prevalence como 'habilitador', ta rekeri un transformacion di nos mes como lidernan y di e forma con nos ta pensa. Si nos no kier conforma nos mes cu e patronchi di e desaroyonan actual riba nos isla, **NOS** mester wordo transforma dor di renobacion di nos mente. Enfoca riba e 'dicon' mester haci algo y no e 'kico' mester haci… y esaki no tur ora t'asina simpel.

Einstein lo bisa cu "locura ta ora bo ta keda haci e mesun cos repitidamente, mientras bo ta spera un resultado diferente."
Di otro banda keda haci mesun cos, no ta semper un locura, si e ta sali di un bon curason. Pero "custumber" hopi biaha por traha manera un trampa, cu comunmente hopi di nos ta cay
den dje durante di nos bida.
Nos por keda haci cos manera semper nos a haci, sin paga tino cu nos sociedad, nos medio-ambiente, e forma con hende ta anda cu otro, nos mundo, ta cambiando.
Dicon? Pasobra nos tin tendencia pa kere cu logronan di mas significante ta sosode solamente dor di transformacionnan grandi. Pero iniciativanan chikito por haci un diferencia grandi. Wak con e ley pa prohibi saco di plastic riba un isla chikito, a crea un efecto den cadena pa influencia nos region.
E proyecto di ley di cacho – unabes cu tur aspecto ta cla y e reglanan enteramente aplicable – tambe ta un bon ehempel con algo chikito por crea un impacto grandi den nos comunidad y pa cu nos turistanan. Of e manera cu a adopta e metanan di desaroyo sostenible cu a lansa nos isla na un plataforma internacional.

Kiermen: Si nos kier haya otro resultadonan di loke nos ta haya awor, nos mester purba otro forma di actua den loke **nos** ta haci. Nos mester kibra e rutina di desaroya e industria turistico sin tene cuenta cu nos flora y fauna. Nos mester cuminsa educa nos yiunan pa ofishinan cu lo ta relevante den e añanan cu ta bin y nos mester stop di haci manera cu nos no a ripara ora cu algo no ta bay bon. Nos mester tene cuenta no solamente cu e necesidadnan di awe, pero tambe esun di e futuro generacionnan. E storia di e decada aki no a wordo skirbi ainda, pero e palabranan ta n'e punta di nos dedenan.

Allow me to implore you not to conform to the pattern of our habits and customs, but to be transformed by the renewal of our minds. Let's focus in this new decade of the 21st century, on the things we can change, allbeit small. If WE change for the betterment of our family and
loved ones, we will impact our island, and our world.
Toast: In the year ahead, may we treat our friends with kindness and those we do not know with
generosity. Salud!, Gobernador Alfonso Boekhoudt a finalisa su discurso.

Colegio Arubano ta bay bek na un situacion normal



POCO poco Colegio Arubano ta bay bek na un situacion normal. T'asina si cu scol, den su capacidad y e autoridad cu e tin, ta keda controla den oranan specifico. Esaki e Rector di Colegio Arubano, sra. M. van Loon, a scirbi den un carta pa mayor y cuidador di e alumnonan.

Den e siman cu a pasa, Colegio Arubano a haya su mes confronta cu un menasa serio, cu lo por a perturba e rutina escolar na un manera inaceptabel.
Despues cu a ricibi e menasa riba e prome dia di scol di 2020, inmediatamente scol, conforme cu e maneho, a notifica y entreg'e na Cuerpo Policial di Aruba.
Pa motibo di e riesgo grandi pa alumno, docente y personal asistente y administrativo, CPA, Directiva, Rectorado y otro instancianan a tuma e menasa aki sumamente na serio. Conhuntamente cu CPA scol a tuma algun medida drastico y inusual pa nos scol, cu tabata bisto pa esnan cu tin di haber cu Colegio Arubano.



ALERTA TA NECESARIO: *SEE SOMETHING, SAY SOMETHING*
Nos ta biba den otro tempo y scol tambe a bira mas consciente di e peligernan cu Colegio Arubano por haya su mes confronta cu ne. Un peticion ta bay n'e mayornan pa ta alerto y pa tuma contacto si nan ripara algo peculiar, tambe via medio social, cu por ta peligroso p'e alumnonan y personal di Colegio Arubano.
Tambe ta gradici e mayornan pa nan pasenshi y apoyo cu nan a duna nan yiunan. E personal di Colegio Arubano lo haya informacion relevante pronto y lo elabora mas na e Plan di Seguridad introduci na november 2019.

SIMAN DI PRUEBA A PASA SIN PROBLEMA
E siman cu a pasa tabata un siman di prueba y examen escolar na Colegio Arubano. Esaki a transcuri sin problema. Dialuna e pruebanan a cuminsa mas laat cu a planea pero tur CP y SE a sigui.
E alumnonan a coopera bon cu e medidanan di seguridad cu a implementa y a keda trankil. E absentismo tabata minimo.

SEGURIDAD DI ALUMNO Y PERSONAL TA NA PROME LUGAR
Directiva di scol SMOA, Rectorado, CPA, Gobierno y otro instancianan a traha cu otro contstantemente cu un meta en comun: salvaguardia e seguridad di e alumnonan y personal di Colegio Arubano.

Boto di Marina Real lo intensificá patruya den awanan di islanan ABC



E barco di Marina Real Zr.Ms. Groningen cu su helicòpter NH-90 lo intensificá su patruyanan den awanan teritorial di Aruba, Còrsou y Bonaire.

E barco ta traha cu Guardacosta den e trabounan pa vigilá y protehá e frontera marítimo di e islanan di transportenan ilegal di droga, arma, imigracion ilegal y traficacion di hende, cu e meta pa combatí criminalidad.

Tur e patruyanan lo ser ehecutá den colaboracion estrecho cu Centro di Rescate di Guardacosta, e botonan Metal Sharks, e avion Dash 8 y tambe e helikòpter di Guardacosta. Banda di esey e milicianonan di Aruba y Còrsou tambe lo keda sostene e patruyanan den e awanan rond di e islanan.

Mundo riba su cabes

Premier ta pidi CITGO bay anto retira tur trahador y Minister di Labor ta pretende di defende interes di trahadornan

Segun Mike de Meza



Parlamentario di AVP, sr. Mike de Meza a mustra cu Gabinete Wever Croes lo bay den historia como e Gobierno mas bruha cu pais Aruba a yega di conoce y na mes momento esun mas incapacita.

Segen de Meza ta trata aki di un set di gobernantenan cu no ta na altura kico e otro ta haci y tur cos ta mustra cu nan tur ta pa nan cuenta, ta haci loke cu nan kier y loke nan ta haya ta bon, sin tuma na consideracion loke nan otro coleganan ta haciendo.

“Ta fresco ainda den memoria di pueblo, con Prome Minister Evelyn Wever Croes na inicio di su periodo di gobernacion, a dirigi un carta na un oficina di abogado di famia, p’asina e oficina aki studia e contract cu tin cu CITGO cu pais Aruba, pa mira con kibra esaki.

Acerca tin cu agrega cu ‘by now’ tur hende sa cu Premier Evelyn ningun dia, ningun momento a haci un esfuerso ni chikito pa trata di logra cu e proyecto di reapertura di e refineria ta sigui, pero al contrario el a nenga di sinta cu oficianan di e compania Mericano aki cu cede na Houston y a haci net nada pa sigura cupo di trabou di centenares di hende.

Den ultimo dianan di 2019, Prome Minister Wever Croes ta bay prensa y ta duna un declaracion caminda henter pueblo por a scucha con e ta dirigi su mes n’e compania CITGO su oficialnan, cu lo ta mihor pa Aruba si e compania aki bandona nos isla.

Cu otro palabra, dal refineria cera y baha na awa mescos cu e ex lider di MEP, sr. Nelson Oduber tambe a haci den pasado cu Valero ora cu el a dirigi su mes na e CEO Bill Klessy, p’e coy e refineria di San Nicolas, pone riba su lomba e bay for di Aruba.

Awor historia ta ripiti cu otro lider di MEP, un partido cu tur ora cu nan ta den Gobierno ta parce cu e refineria ta cera of e operador bondona Aruba, cu hendenan ta perde nan trabou y cu centenares di tata y mama di famia ta wordo manda cas sin trabou y sin entrada pa cria nan famia.

Sinembargo despues di e locura aki di Prome Minister Evelyn Wever Croes, dialuna ultimo pa presenta Minister di Labor di su gabinete, sr. Glenbert Croes, kende ta primo tambe di e Premier, kende a bin prensa pa brinda sosten moral n’e trahadornan di CITGO, brindando tur ayudo cu e por duna n’e trahadornan aki.

Loke ta ridiculo y hasta hopi hipocrita di e declaracion di Minister Glenbert Croes, ta cu e ta bin dilanti sigura e trahadornan cu el a ordena Departamento di Labor, pa NO oficialisa e peticion di retiro di e trahadornan di CITGO y cu e lo no haci esaki te ora cu tin claridad y cu e no lo laga ehecutivonan di CITGO bandona Aruba.

Ta kico ta pasando cu e hendenan aki, cu e gobernantenan di mas malo cu Aruba a yega di conoce, ya cu nos ta sigur cu Glenbert Croes no por t’asina inocente, cu e no ta componde cu su Prome Minister y prima Evelyn Wever Croes, a pidi CITGO pa bay for di Aruba y retira tur trahador tambe.

Ta su prima a pidi e compania Mericano pa cera porta y manda tur hende cas, sin importa kico ta pasa cu e trahadornan aki ya cu ta imposibel pa kere cu e Minister di Labor no ta na altura cu su Gobierno kier cera e refineria cu e mes a tuma credito y felicitacion di a logra su reapertura.

Gabinete Wever Croes ta parce un grupo di comediante, un grupo di hende cu no sa kico pa haci loke claramente tin como consecuencia cu pueblo ta sufri di nan incapacidad.

Ta mesun Glenbert Croes aki ora cu el a caba di huramenta como Minister di Labor, a bin dilanti y informa pueblo den un conferencia di prensa, cu su Ministerio mes lo bay pone un asina yama “Citgo-Desk” pa recluta trahadornan local pa haya trabou den e refineria.

Awe ta su prima pa dicidi di bisa CITGO pa crea cos y bay for di Aruba y Minister Glenbert Croes awor kier bisti trahe di Superman pa hunga wega di super heroe loke ta haci su persona hopi ridiculo den henter e payasada aki cu yama Gabinete Wever Croes.

E maneho iresponsabel actual di Gobierno MEPORED lo por caba den un desaster total cu lo costa pueblo di Aruba hopi, Parlamentario Mike de Meza a conclui.

Disfruta di Tumba Corsou 2020 hunto cu SETAR

EN conexion cu celebracion di e 50 edicion di Festival di Tumba na Corsou, SETAR ta ofrece su clientenan e oportunidad pa wak e festival via Pay-per-view te den cas.

Cu e pakete aki clientenan por goza di e Pre-final dia 27, 28 y 29 di januari y e Final dia 31 di januari.

E Festival di Tumba lo pasa riba canal 112 of den HD canal 113. Pa mas informacion of pa aplica pa bo PPV, yama of whatsapp na 525-1702.

Debi na demanda grandi

Vacuna di Influenza a caba na Dienst Besmettelijke Ziekten



TUR aña Dienst Besmettelijke Ziekten (DBZ) ta ricibi 3500 vacuna di Influenza for di PAHO y tur aña ta resta di esaki.

E aña aki e campaña di vacunacion tabata hopi exitoso. Pa prome biaha den historia, DBZ a logra su meta pa distribui e vacuna di Influenza n'esnan vulnerable den nos comunidad den un tempo cortico.

Esaki ta duna un mihor cobertura pa cu e control y protection contra Influenza na nos poblacion di Aruba.

Pa cu e demanda grandi aki di vacuna y cu bon colaboracion cu e dokternan di cas, a pidi un stock pa por vacuna nan pacientenan cu ta cay den e grupo di risico.

P'e motibo aki DBZ ta informa cu nos stock di vacuna di Influenza 19/20 a caba.

E siguiente temporada pa haya e vacuna di Influenza ta cuminsa na september/ october 2020. Ta recorda tur esnan pa pasa busca nan vacuna e temporada aki. Nos lo anuncia e fecha exacto na su debido tempo.

Despues cu chauffeur a bira malo, truck drenta mondi









DIABIERNA merdia algo pasa di 1'or, Polis di Trafico a wordo pidi den area di Parkietenbos, unda un truck di ATCO a drenta mondi.
Na yegada di Polis enberdad a bin topa cu e truck basta den mondi hinca. A resulta cu e chauffeur a bira malo tras di stuur.

Segun por a compronde n'e sitio tabata cu e chauffeur su sucu di curpa lo a baha dimas, causando cu el a bira basta malo tras di stuur.

Ambulance a presenta y despues di a wordo controla dor di e Paramediconan a dicidi pa hibe Hospital, unda lo haci un chekeo mas avansa riba dje.
Pa loke t'e truck mes un "Chubato" a wordo usa pa sake di e mondi.

CBS ta splica e cambionan den

Indice di Prijs di Consumo pa luna di november 2019

E CPI pa luna di november 2019 ta 100.53, loke ta representa un subida leve di 0.04% compara cu e indice di october 2019 (100.49) y acumulando un subida di 4.0% te cu na november di 2019.

E cambio di e CPI p'e ultimo diesdos (12) lunanan (November 2018 te cu November 2019) ta 4.8%, un subida di 0.4 ppt compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (4.4%).

E promedio anual di e tasa di inflacion p'e periodo di november 2018 te cu november 2019 ta 4.2%, un subida di 1.0 ppt compara cu e 3.2% registra den e periodo di november 2017 te cu november 2018.

Durante e luna aki, seis (6) di e diesdos (12) sectornan a registra subida di prijs. E subidanan cu tabatin e mayor efecto riba e CPI a wordo registra p'e sectornan di "Recreacion y cultura" (4.0%), "Restaurant y hotel" (0.8%) y "Paña y sapato" (1.7%), causando un efecto di 0.35, 0.04 y 0.04 ppt, respectivamente. E subidanan den e restante sectornan a contribui cu un efecto di 0.02 ppt riba e CPI di november 2019.

E subidanan aki a wordo contraresta parcialmente dor di principalmente caida den e indicenan di e sectornan di "Vivienda" (-0.7%) y "Cuminda y bebida no-alcoholico" (-0.7%), cu a contribui cu un efecto di -0.18 y -0.12 riba e CPI di november 2019.

E caidanan den e sectornan restante a contribui cu un efecto di -0.09 ppt riba e CPI di november 2019.

E subida den e sector di "Recreacion y cultura" a wordo causa principalmente dor di un subida di 15.5% den e categoria "Vacacion", causando un efecto di 0.33 ppt. E subida den e sector di "Restaurant y hotel" a wordo causa principalmente dor di un subida den e categoria "Cuminda pafo di cas" (0.7%), causando un efecto di 0.04 ppt.

E subida den e sector di "Paña y sapato" a wordo causa principalmente dor di un subida di 1.8 % den e categoria "Paña", causando un efecto di 0.03 ppt.

E caida den e sector di "Vivienda" a wordo causa principalmente dor di un caida den e categoria "Mantencion y reparacion di vivienda" (-4.1%), causando un efecto di -0.19 ppt.

E caida den e sector di "Cuminda y bebida no-alcoholico" a wordo causa principalmente dor di un caida di 0.8% den e categoria "Cuminda", causando un efecto di -0.12 ppt.

Segun CBS

Canasta di consume ta sigui subi

E canasta di consumo di e CPI ta consisti di 408 bienes y servicionan. Compara cu october 2019, 39.2% di e bienes y servicionan aki a conoce un aumento di prijs causando un efecto di 0.92 ppt, mientras cu 37.3% ta mustra un caida di prijs, cu a contribui cu un efecto di -0.87 ppt y p'e restante 23.5% no tabatin cambio den prijs.

Prijsnan di bienes a baha cu 0.4% y a causa un efecto di -0.22 ppt. Prijsnan di servicionan a conoce un aumento di 0.7% y a causa un efecto di 0.26 ppt.

CORE INFLATION

E CPIC (core inflation) - CPI excluyendo e efecto di energia y cuminda - a registra na november 2019 un aumento di 3.2%. E indice di energia - cu ta consisti di e productonan: electricidad, awa, gasolin y diesel a registra un caida di 0.2%. E indice di cuminda a registra un subida di 13.1%.

BESTAANSMINIMUM

E bestaansminimum pa un hogar consistiendo di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-14 aña) na november 2019 ta Afl. 4,987, un subida di Afl. 309 compara cu november 2018 (Afl. 4.678). E bestaansminimum pa un hogar di un (1) adulto ta Afl. 2,375, un subida di Afl. 147 compara cu november 2018 (Afl. 2.228).

Dia di Biblioteca | Dialuna 20 di januari 2020



DIALUNA awor, 20 di januari, ta Dia di Biblioteca y esaki nos lo celebra conhuntamente cu nos usuarionan. Nos biblioteca centrale na George Madurostraat y Departamento Arubiana/Caribiana ta habri di 8:00 am-7:00 pm y biblioteca sucursal na San Nicolas na Peter Stuyvesantstraat ta habri di 8:00 am-5:00 pm.

Nos lo pone acento riba trabou di Biblioteca y publico en general ta invita pa bin cera conoci mas di cerca cu e servicionan cu Biblioteca ta ofrece. E.o. por bishita Departamento di Catalogo, Departamento di Media, Binderij, Servicio Mediateca Escolar, Departamento di Arubiana, filiaal San Nicolas y tambe lo tin un mercado di buki chikito.

Ban aprecia y haya sa mas di loke Biblioteca tin di ofrece ya pa decadanan largo. Aña pasa trabou di Biblioteca a cumpli shete decada.
Aña 2020 a keda decreta como Aña di Inovacion y Enseñansa. Un di e proyectonan di Biblioteca cu lo keda concretisa den e decada nobo ta implementacion di nos sistema automatisa nobo unda publico lo tin aceso na e-books y lo profundisa y sigui traha riba digitalisacion. Un dia festivo cu nos kier comparti cu pueblo di Aruba. Bishita nos website www.bibliotecanacional.aw pa sa mas di nos actividadnan.

Awe diasabra por paga impuesto di vehiculo di motor di aña 2020

Acudi na oficina principal na Camacuri



Departamento di Impuesto ta participa na tur cliente cu mester paga impuesto di vehiculo di motor di aña 2020, cu su seccion di Servicio di Caha na oficina principal na Camacuri, lo ta habri awe diasabra dia 18 di januari pa brinda un extra servicio. E orario di servicio ta: 8:00 am – 2:00 pm nonstop.

Riba diasabra lo brinda e siguiente servicionan: 1. Por paga impuesto di vehiculo di motor of otro tipo di impuesto. 2. Registra auto. 3. Entrega plach'i number y 4. Busca recibo (esnan cu a paga via banco).

Mester remarca cu no por haci pago di permiso di DIMAS. E servicio riba diasabra ta unicamente pa haci pago di impuesto.
Ultimo dia pa haci pago di impuesto di vehiculo di motor di por lo menos e prome mitar di aña 2020, ta 28 di februari 2020.

Mirando cu esaki ta un temporada druk, Departamento di Impuesto ta haci un apelacion na tur cliente pa probecha y haci uzo di e posibilidad pa paga online of di e servicio extra aki cu ta wordo ofreci riba diasabra y no warda te na ultimo.

Comision Nacional di Unesco Aruba ta invita

Comunidad pa entrega proyecto pa subsidio p'e periodo 2020-2021

COMISION Nacional di UNESCO (United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization) Aruba ta anuncia cu individuo y organisacionnan den nos comunidad, preferiblemente institutonan no-gubernamental, por entrega proposicion di proyecto nobo pa bin na remarca pa subsidio den cuadro di e Programa di Participacion di UNESCO p'e periodo 2020-2021.

E ultimo fecha pa entrega un proposicion di proyecto p'e periodo aki lo ta diaranson 12 di februari 2020. Tuma bon nota di e fecha aki p'asina tur proyecto cu ta cumpli cu e rekisitonan por wordo entrega na tempo n'e oficina internacional di UNESCO na Paris.
E proyectonan mester ta dirigi riba e prioridadnan principal cu e organisacion di UNESCO a pone su dilanti p'e añanan 2015-2030 y mester ta riba un (of mas) di e terenonan di trabou di UNESCO cu ta: enseñansa, ciencia, cultura, comunicacion y informacion.

Ta invita comunidad en general pa entrega proyectonan concreto cu ta contribui n'e creacion di capacidad di nos pais pa logra e meta y prioridadnan actual di UNESCO cualnan ta: Igualdad di genero, eradicacion di pobresa y empoderamento di hoben pa nos por realisa paz y desaroyo sostenibel, inclusion social y dialogo intercultural.

Pa mas informacion general y tambe tocante e condicionnan por tuma contacto cu e Secretaria General pa Comision Nacional di UNESCO, sra. Zetsia Ponson, via z.ponson@unesco.aw Tambe por consulta e siguiente link pa tur condicion y rekisito adicional pa entregamento di un proposicion pa proyecto: http://www.unesco.org/new/en/member-states/mscontent/participation-programme
Si ta desea di ricibi asistencia y conseho con pa hinca e proyecto den otro tambe por manda un mail pa z.ponson@unesco.aw pa haci un cita.
Consulta UNESCO Aruba su pagina di facebook tambe pa keda na altura di información nobo.

Cuerpo Policial ta pidi testigo(nan) pa cu e caso di

Incendio intencional na scol preparatorio Cacique Macuarima



Cuerpo Policial ta haci un apelacion na testigo(nan) pa cu e incendio intencional cu a tuma lugar diadomingo 12 di januari prome cu mey anochi na scol preparartorio Cacique Macuarima na unda anti-socialnan a comete acto di vandalismo y a cende candela den e leslokaalnan.
Nan di Cuerpo Policial ta haci un apelacion n'esnan cu sa algo of a wak algo yama e tiplijn di Polis cu ta 11141.



Tur mucha tin derecho riba enseñanza, pesey

Mucha cu a menasa scol lo sigui haya les na cas

Segun Minister Rudy Lampe

“HOMESCHOOLING”, esey t’e nomber cu Minister dr. Armando “Rudy” Lampe a uza pa splica kico lo bira futuro di e hoben di fam K. kende recientemente a manda un menasa cu lo tira alumnonan di Colegio Arubano mata.
Esaki tabata un bon oportunidad pa anuncia e maneho nobo: Scholing op een andere locatie”. E momento cu a cuminsa cu su prome skol virtual, esey ta cuadra cu e maneho nobo, cu lo keda publica.

Awor educacion no mester tuma lugar riba tereno di scol, pero e maneho nobo ta pa stimula cu tin alternativanan di educacion. Pesey a pone maestronan disponible hasta den KIA. Pa yuda e hobennan sera pa haya educacion. Cu e maneho nobo aki leerplicht no solamente kier men schoolplicht.

Despues di algun siman di e menasa, Colegio Arubano a entrega keho na Polis y a detene e mucha di 11 pa 12 aña di edad, cu ta atendiendo Mon Plaisir College, cu entretanto a kit’e for di scol. P’awor e lo por sigui haya les, pero na cas.

Minister di Enseñansa, Rudy Lampe no ta considera e medida tuma mucho pisa of inadecua. Tampoco por bisa cu Gobierno no ta cumpliendo cu “leerplicht” p’e alumno aki. Simplemente e lo tin aceso na loke ta yama n’e idioma Hulandes “Onderwijs op een ander locatie”, un fenomeno cu na Hulanda ta birando dia pa dia mas popular pa diferente motibo y circunstancia.
“Leerplicht no kiermen schoolplicht”, segun Minister dr. Rudy Lampe, cu tambe ta bin for di e sector di enseñansa, pues conoce e retonan aki na scol.

E mandatario a aclaria cu e mucha tin derecho riba educacion, pero na Aruba ta traduci esey cu e mucha mester asisti na un scol.
“Pero e por asisti na cas, via internet of for di un otro sitio. Asina ta cumpli cu leerplicht, pero no sinta den banki di scol”, segun Minister Lampe durante un conferencia di prensa na Bestuurskantoor.
Pa loke t’e caso specifico aki, a enfatisa cu e mucha encuestion mester di yudansa. E mihor solucion ta “Homeschooling”, segun e mandatario.

Es mas, si no ta na cas, e por bishita Biblioteca Nacional den George Madurostraat cu e siman aki ainda a start cu un proyecto di “Online Schooling”. Tur esaki ta pa duna mas mucha y hobennan aceso na educacion, solamente cu e ta di un otro forma y no necesariamente ta sinta den banki di scol.

Segun Minister Lampe, un di e motibonan cu muchanan ta stop di bay scol y ta busca alternativa pa sigui educa nan mes, ta precisamente e fenomeno creciendo mundialmente di “Bullying”.

Ta cu e realidad aki den mente, como mandatario cu ta haya hopi peticion di mayornan, a dicidi di habri e posibilidad pa dunamento di les na cas mes, online of na Biblioteca Nacional. Contal cu e mucha tin aceso na educacion, esey p’e ta mas importante.

Despues di fase piloto Aruba Tourism Authority ta lansa AQS:

Prome grupo di Aruba Quality Seal a wordo certifica oficialmente

ARUBA Tourism Authority ta reconoce e necesidad di semper ta un stap pa dilanti pa Aruba permanece competitivo riba mercado internacional. Y p'e motibo aki Aruba Tourism Authority a tuma e iniciativa pa bin cu un programa di certificacion pa negoshinan.

KICO TA ARUBA QUALITY SEAL - AQS?

E programa di Aruba Quality Seal ta diseña pa promove y midi calidad di producto y servicio di negoshinan, cu e meta p'esnan cu ta participa/certifica por sigui satisface y surpasa expectativa di consumidornan.

A.T.A. ta confia cu Aruba Quality Seal lo bira un herment di desaroyo den negoshi y asina establece y yuda mehora e nivel di profesionalismo y standard den nos industria turistico.

E compania QESH Services, certifica na Aruba pa mas cu 25 aña, a percura pa ehecuta e proyecto piloto aki y a opera tambe como consehero p'asina sigura cu e proyecto ta uno integro y productivo.

Durante e fase di investigacion y coleccion di data p'asina crea e programa aki, mas cu 12 otro programa internacional a wordo evalua. Diferente dialogo cu experto y participantenan potencial a tuma lugar p'asina desaroya un lista di criteria cu ta aplicabel pa Aruba Quality Seal, cual criteria ta uza pa haci chekeo na diferente negoshi.

Den e fase piloto, 14 compania di sectornan di retail, restaurant y actividadnan a participa, cual tabatin un duracion di 10 luna.

Aunke cu e enfoke di e programa pa awo lo tabata riba restaurant, actividad y retail, den futuro lo añadi mas sector.

Ademas, Aruba Quality Seal ta conta cu un plataforma online/digital pa facilita e proceso como tambe pa inicia e auditoria unda ta haci'e mas facil pa registra, participa y ricibi guia.

KICO TA BENEFICIO DI E PROGRAMA PA NEGOSHINAN?

Algun di e beneficio p'e negoshinan cu ta completa y obtene e certificacion ta e.o. cu e clientenan ta mas satisfecho cu e servicio cu nan ta ricibi – nan tin mas confiansa den e negoshi- basa riba e hecho cu nan operacion tin un cierto "standard" y complaince pa cu esaki.

Ademas e negoshinan por mira un incremento den nan ingreso y mas stabilidad como tambe e moral di e empleado ta aumenta.

Un programa internacional di e estilo aki normalmente ta hopi costoso. Sinembargo, A.T.A. a subsidia un porcion grandi di e formulacion y creacion/adaptacion di e programa p'e negoshinan. Ademas di mantene e gastonan



abao, A.T.A. ta brinda un incentivo unda cu e companianan cu pasa e programa ta ricibi un descuento.

AQS lo promociona e companianan cu wordo certifica riba diferente plataforma p'asina añadi balor n'e programa. Esaki ta djis algun di e beneficionan cu e participantenan por spera ora di participa den e Aruba Quality Seal.

CERTIFICADONAN DI E PROYECTO PILOTO

Durante un anochi hopi ameno, e siguiente participantenan di e proyecto piloto a completa y ricibi nan certificacion: Restaurantnan cu a wordo certifica ta: Que Pasa - Gianni's & Azia – Westdeck – One Happy Bowl. Tiendanan certifica: Cosecha - Aruba Aloe – Maggy's Store – Rage Silver.

Operador di Tour certifica: Clear Kayak - Red Sail Sport – Fofoti – Kinikini – Balashi Brewery Tour

Durante su discurso, Ronella Tjin Asjoe-Croes a laga sa cu: "Adicionalmente di e programa di certificacion Aruba Quality Seal, A.T.A. como e 'Destination Marketing and Management Organization' di Aruba ta orguyoso di por conta tambe cu e dos programanan importante dirigi riba nivel di servicio cu t'e programa di Happy Information Officers (HIO) y e Aruba Certification Program (ACP), ambos cual ta resorta bou di Aruba Excellence Foundation."

"Tur esaki ta instrumentonan cu ta contribui na un experiencia cualitativo di nos destinacion, cual sigur ta loke nos ta desea pa un desaroyo di turismo sostenibel" asina Tjin Asjoe-Croes – CEO di Aruba Tourism Authority a añadi.

Palabranan di gradicimento ta bay na tur esnan cu a coopera p'e programa aki a bira un realidad. Tambe ta urgi ademas companianan na Aruba pa join e programa di Aruba Quality Seal, unda por medio di bo participacion por pone enfoke riba calidad, dedicacion y servicio pa bo clientenan y Aruba henter.

Pa mas information por bishita nos website www.aqs.aw

Xpresa **bo mes**

Ai mi Dios kico ta para di nos hobennan?

Pa: Atan Lee Sr.

ESAKI ta un ruego y sclamacion cu ta sali for di mi corazon pa loke ta trata futuro di nos hobennan. Ki futuro nos pais tin? Unda nos ta hiba e pais aki? Ken ta responsabel? Mi curazon a haci hopi dolor ora cu mi a tende loke a pasa cu un scol na Santa Cruz, mas tristo mi a bira ora cu mi a mira e imagennan di vandalismo cu ta ser comete dor di hobennan. E base solido, di seguridad di un pais ta su enseñanza, anto si t'asina esnan mes cu mester di dje ta actua, anto ta kico nos por spera mas di nan.
Trata pa kima un scol completo, danki Dios cu el a ser limita na un parti so, pero cu dañonan grandi. Perhudicando esnan cu si ta desea di sigui den formacion di nan futuro.

Mi no por saca for di mi mente y e pregunta ta sigui draai den mi mente, kico ta futuro di nos hobennan? Si nan a kier a haci daño na autoridad, n'e Cuerpo Policial, anto nan a scoge e mal lugar pa haci esaki. Lemanan sumamente bergonsoso a keda marca riba e murayanan di e edificio. Si bo no ta respeta autoridad, anto ta kende bo lo respeta anto?
Ta deber di un Gobierno tur despues di nos prestigioso Status Aparte, pa a pone mihor guia pa nos hobennan.
Si nos a ser influencia dor di culturanan di afo, si nos no a siña esnan cu a bin biba aki, con nos sistema ta hinca den otro, si nos no a pone reglanan ora cu nos ta duna nan permiso pa traha y trece nan famianan.
Si nos sigui tuma influencianan di afo sin reclama, sin tin e desencia pa educa nan mihor, anto kico nos por spera?

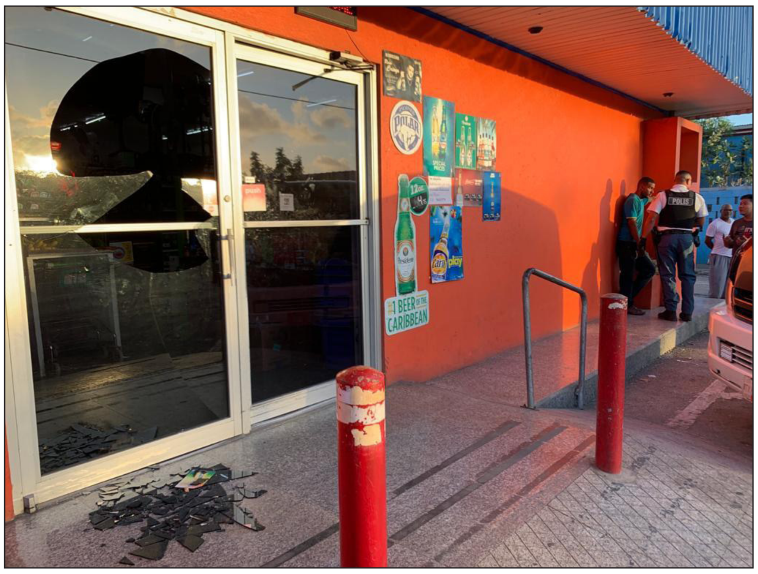
Rumannan hopi hoben awendia ta bin di famia kibra, na unda tata, pero den mayoria caso mama so tin cu preocupa den educacion di cas. Un responsabilidad grandi. Hopi Arubiano a duna stranheronan nan faam, na momento di a casa cu un stranhero.
E plan social cu ta representa nada menos 15 miyon florin te ainda no a presta na nada. Danki Dios cu tin fundacionnan cu hendenan boluntario cu ta purba di hiba campaña di concientisacion y guia na nos hobennan, debi cu for di Gobierno nada ta ser haci.
Si departamento y servicionan di Gobierno ta traha optimal, anto no mester di fundacionnan. Aparato Gubernamental ta pesta cu hende, kico t'e resultado di nan trabao? Nan unda un ekipo consisti di tur gremio di nos pais ta keda o esaki ta keda na reunionnan sin resultado.

Cada cu algo pasa nan ta lanta cabez y despues ta bolbe bay den un winterslaap. Pueblo ta paga pa boso produci y produci, principalmente cu pueblo ta pasando den un situacion economico, social hopi malo.
Mi preguntanan ta con un mucha di 11 aña ta pone henter un skol riba un alerta cu un menasa serio? Ta con hobennan ta menasa y insulta Polis cu lemanan fuerte y duro y despues kima parti di un scol? Ta con hobennan ta atraca ancianonan y laga nan herida? Ta con atraconan ta keda luz di dia? Ta con nos pueblo por sigui biba den un inseguridad completo?
Ta con nos tin un helicopter cu ta core anochi y no tin luz pa luza loke nan ta buscando? Ta con tin tanto droga riba nos pais, pero di tur sorto? Ta con pueblo ta wak cu droga ta ser bendi publicamente y esnan cu mester controla y investiga no ta wak esaki?
Ta con ta sigui traha hotelnan y sigui importa mas hende y haci nos pueblo mas pobla, mas gasto? Ta con medionan no ta yuda den educa pueblo, pero ta sigui hunga politica y mas politica?

Pregunta principal, ta con despues di Status Aparte, politiconan ta lucha, bringa, ser domina, complace compinchinan pa poder y mas poder, specialmente pa propio beneficio? Ta dicon tur dia e mesun canticanan cu cos ta malo, malo y no ta drecha esaki o ta duna nos pueblo speranza?
Ta con tin tanto suicidio cu no ta ser publica, pa motibo di depresion? Ta con tin tanto miramento di carta, obra di satanas?
Ultimo, pero interesante pregunta ta dicon tanto secta, pero hasta den sala di un cas, kitando tur luna 10% di un un humilde trahador, mayoria den man di inmigrante, un negoshi tog cu nos Salbador?

Rumannan esakinan ta algun pregunta, pero tin hopi mas. Ami tin un solo contesta, nos hendenan a bandona Dios, hasta nos politiconan. Wak e milager n'e skol cu nan a kima. E bijbel, un oracion y un cuadro religioso a keda intacto.
Nos politiconan mester ta para na rij pa ofrece nan ayudo, unda nan a keda, cu excepcion di un man yen?
Rumannan Dios ta stima nos y Mama Maria ta proteha nos, pero hopi tin nan bandona.
Boso ruman cu stima y reza pa boso tur dia, Atan Lee Sr.

Pelea formal entre Chines y adicto ambulante na Win Lee Supermarket











DIAHUEBS algo pasa di 6'or di atardi, presencia di Polis a wordo pidi cu urgencia na Win Lee Supermarket den Weststraat, pa un pelea entre Chinees y un adicto ambulante.

Na yegada Polis a bin componde cu e adicto ambulante aki a trece algun boter di cerbes cambia, pero pa un of otro motibo e Chinees no kier a cambia e boternan di cerbes p'e adicto.

Esaki no a cay den bon tera cerca e adicto y den su rabia el a dal hopi duro cu su man contra e glas di porta y a kibra esaki.

E Chineesnan mesora a bay riba e adicto y a cuminsa agredi'e cu palo y mokete. E adicto a corta su man na momento cu el a dal e glas di porta kibra.

E agentenan policial n'e sitio a scucha ambos partido y a dicidi di detene e adicto ambulante y un Chinees. Ambos a wordo transporta pa Warda di Polis caminda lo haci mas investigacion.

A detene homber pa agresion cu tubo na San Nicolas



DIAHUEBS anochi Polis a bay pa un asistencia na San Nicolas den e area di Spring Field. E tabata pa un caso di maltrato cu tubo y e sospechoso tabata den e cercania di e supermercado.

Polis a yega y haya e agresor. E ta sospecha di dal e persona cu tubo den cabes.

E sospechoso t'e homber Norwin Querero. E ta un bon conoci caba di Polis. A pidi pa dogcatcher y asina a bay cune Warda di Polis pendiente investigacion.

FCCA a saca huurdo cu Deurwaarder y Polis





DIAHUEBS atardi pa mas o menos 2:40 pm a pidi presencia di Polis na un di casnan di pueblo na Bushiri. Ey a presenta un problema ora cu doño di e casnan,

Fundacion Cas pa Comunidad Arubano (FCCA) a pidi e huurdo pa saca tur su cosnan y bandona e cas. Pero e proceso ey no a bay facil, pasobra e señora no kier a coopera cu Deurwaarder, cu a hay'e obliga na pidi asistencia di Polis pa interveni.

Pero e huurdo no a keda contento cu e mester a bandona e cas y ora a mira Polis a bira mas agresivo ainda. Den e proceso el a menasa e defensornan di ley, cu consecuencia cu no a keda nada otro di detene mesora.

A transport'e pa Warda di Polis pa present'e dilanti un Fiscal auxiliar p'e duna cuenta di su actitud y pa menasa un Polis den ehecucion di su funcion. E motibo dicon a sak'e for di cas, di acuerdo cu nos informacion e tin lunas cu e no ta paga huur.

Jack a hala y auto a cay riba un homber

cu tabata haciendo trabou di mecanico n'e parti abou di e auto







DIAHUEBS algo prome cu 6'or di atardi, famia ta bati alarma, pa motibo cu un ser keri di nan tabata trahando bou di un auto y e jack di e auto a hala cu consecuencia cu e auto a cay riba e homber, lagando e seriamente herida.

Mesora a manda Polis y ambulance na adres den Caya Vries

Na yegada nan a bin topa cu un homber herida y a bin compronde cu enberdad e homber tabata trahando bou di e auto, na momento cu e jack di e auto a hala y e auto a cay riba e homber. E auto a keda riba e homber, pero asina mes el a logra cu poco esfuerzo sali for di bou di e auto. E homber tabata herida y tabatin hopi dolor na pecho y no por a move bon mas.

Personal di ambulance a trat'e n'e sitio y despues a transport'e pa hospital, p'e haya un tratamento medico mas avansa.

UN SNECHI DI PALABRA DI DIOS

II DIADOMINGO DEN AÑA



1 lect.: Is 49, 3,5-6
Salmo: 40
2 lect.: 1 Cor 1, 1-3
Evangelio: Hn 1, 29-34

Den e tempo aya Huan a mira Hesus ta bini cerca dje. El a bisa: "Ata e lamchi di Dios, cu ta kita pica di mundo! Ta di e homber aki mi a papia ora mi a bisa: 'Despues di mi ta bini un cu ta mas importante cu mi, pasobra E tabata existi prome cu mi.' Ami tampoco no tabata sa ken l'E por tabata, ma mi a bin batisa hende cu awa pa laga pueblo di Israel mira ken E ta." Huan a duna e siguiente testimonio: "Mi a mira Spirito Santo baha manera un paloma riba djE for di shelo y el a keda riba djE! Ami tampoco no tabata sa ta ken E ta, ma esun cu a manda mi batisa cu awa, a bisa mi: 'Lo bo mira Spirito Santo baha riba un hende y keda riba e homber ey, ta esun cu lo batisa hende cu Spirito Santo.' Anto ami, cu a mira loke a sosode, ta testigua cu t'E ta e Yiu di Dios!"

Palabra di Señor!

MENSAHE



Mientras tur hende tabata spera riba un Mesias, cu ta bin cu poder y autoridad, Hesus ta acerca Huan Bautista como un persona desconoci, keto y humilde. Sin duda tabatin sentimientonan di desilusion den esnan cu a tende Huan bisa: "Ata e Lamchi di Dios cu ta kita pica di mundo". E defincion aki di Mesias a sorprende gran parti di hende. Nan a imagina cu e Mesias lo ta un persona cu tin influencia, bon politico, bon lider cu ta bin libra nan for di dominio di Roma. Pero Huan no tin duda cu Hesus ta e Mesias. Dios a primintie e señal y el a mira e señal aki: 'Lo bo mira Spirito Santo baha riba un hende y keda riba e homber ey, ta esun cu lo batisa hende cu Spirito Santo.' Huan a mira con Hesus tabata bin cerca dje. Hesus semper ta esun cu ta acerca prome, pasobra E ta stima nos. E ta bin cerca nos, pero sin presion. E ta acerca si nos ta permiti'E. Imagen di e "lamchi" tin su nificacion masha profundo. Israelitanan a hunta nan kozijnnan cu sanger di lamchi ora nan a keda libera di sclabitud di Egipto. Lamchi tabata uza como bestia di sacrificio pa pordon di pica. Cu tur rason Huan por a defini Hesus como "Lamchi" di Dios, pasobra El a bin pa sacrifica su mes pa nos picanan. E Mesias cu pueblo a haya no ta pa libera nan di opresion di podernan mundano, sino di opresion causa pa pica. Hesus ta e libertador di nos alma. Hopi hende a pasa banda di Hesus sin reconoc'E. Ora cu Huan Bautista a reconoce, cu su primo Hesus ta Mesias, el a comparti e noticia aki cu tur hende posibel. Mara cada un di nos por reconoce Hesus presente den e personanan cercano di nos y na un manera special den Santa Comunion ora nos ta scucha palabranan di Huan Bautista: "*Ata e Lamchi di Dios cu ta kita pica di mundo"*. Anto despues di reconoc'E, bisa manera e oficial romano: *"Señor mi no ta digno pa bo bin cerca mi…"* (Lc. 7,6). Finalmente, despues di cada encuentro cu Hesus bisa mas hende posibel, cu Hesus ta nos Mesias y unico Salbador.



ORACION

"Señor mi no ta digno pa bo bini cerca mi, m'a bisa un palabra so y lo mi ta cura".

PROPOSITO

Ricibi Hesus pa medio di Santa Comunion cu mas fe y devocion.

Rina Gonzalez a splica encuanto papel di club di Aruba den Quota International Inc.

DIARANSON mainta durante e programa Nos Mainta na Telearuba sra. Luz Marina Gonzalez (Rina) tabata un di e invitadonan. El a papia di su experiencia cu e tin como Vice Presidente di Hunta Directiva di Quota International Inc. atendiendo reunion personalmente como tambe via "conference call" como parti di e "Board of Directors di Quota International, Incorporated".

Rina Gonzalez ta forma parti di Hunta Directiva aki hunto cu hendenan muher di varios huki di mundo.

Actualmente e Presidente di Quota International. Inc., Emilie Simon, ta procedente di Manila, Filipinas. E Tesorera, Carol Patin, ta procedente di Baton Rouge, Louisiana, Merca. E Vice President ta Luz Marina Gonzalez (Rina) di Aruba como tambe Brenda Cherry di Wooster di Ohio, Merca y Jan Rhodes di Papakura, New Zealand.

For di 2018 Rina Gonzalez ta ocupa e funcion di Vice Presidente di e Hunta Directiva di Quota Internacional, Inc. cual funcion e ta eherciendo cu hopi profesionalismo. El a conta tambe cu actualmente e club di Aruba tin hopi voz den e organización aki internacionalmente pa motibo cu Aruba su miembronan ta ocupando funcionnan internacional cu tin derecho di voto. Normal ta cada Quota Club tin un voto di e Presidente di nan club na momento di decisionnan importante p'e organizacion mundial aki.

El a bisa tambe cu e prome miembro di Quota di Aruba cu a logra bira Presidente Internacional di Quota tabata sra. Enid Croes Marugg di Aruba como e pionero. Actualmente tin 4 persona cu tin derecho di voto procedente di Aruba, esakinan ta Presidente di e Club di Aruba actual sra. Ivy Simon, e Directora di Region 10, sra. Gwendeline van Trikt Rojer cu tambe ta di Aruba, ex Presidente International sra. Enid Croes Marugg, y sra. Rina Gonzalez mes kende t'e actual Vice Presidente di e organización internacional.

Quota Internacional Inc. tin mas di 200 club rond mundo entre otro na Merca, Australia, Filipinas, India, Figi, Caribe, Europa y Canada.





Ademas di diferente proyecto local na Aruba cu Quota International di Aruba ta desplega den comunidad y e logronan e club ta resalta den e organización riba tereno internacional ehecutivo.

"E club di Aruba ta uno hopi club fuerte internacionalmente, nos ta grandi den cantidad di miembro, den fundraising y donacionan.

Tambe nos ta participa na programanan internacional p.e. cu otro clubnan manera esun di Surinam (Struka Prisiri) cu ta stimula lesamento di buki.

E otro proyecto na Surinam cu e club di Aruba ta sostene ta "Muziekdoos" cu ta un programa pa promove educación musical/cultural como educación n'e scolnan.", asina Rina Gonzalez a bisa.

Rina Gonzalez ta hopi contento y satisfecho di e trabaonan cu Quota International, Inc. ta eherce, cual organizacion a demostra di resalta den comunidadnan rond mundo pa 100 aña caba.

Abogado a pidi hues:

Laga detenido duna lus na cas y no den prizon SDKK



WILLEMSTAD. Diaranson ultimo pa mitar di dos tabatin tratamento di e caso di Rayshenice Provacia, kende ta acusa di ta complise den traficacion di droga.

Ta un caso proforma, caminda mr. Selvin Larmonie ta encarga cu e defensa di e acusado aki, kende ta confronta cu denuncianan haci di parti di Jarisca Nahr y cu a condusi na encarselacion di Rayshenice Provacia, kende aktualmente ta na estado y ta spera nasemento di su beibi durante luna di mart binidero.

E caso aki en prinsipio tin di haber tambe cu relacionnan amoroso 'lesbis' entre e dos hende muhenan ariba menciona cu a finalisa, pero cu a condusi na un guera eterno y tenas entre e dos personanan aki.

E acusacion a cuminsa caminda Jarisca Nahr a declara cu Rayshenice Provacia a oblig'e transporta droga, guliendo bolita. Ta trata di droga cu lo ta prosedente di e partner di Provacia (Coeiman), di kende Provacia ta na estado y ta sperando un beibi pronto.

Segun splicacionnan di abogado mr. Larmonie, e denuncianan di Jarisca Nahr ta nada otro sino un forma sumamente kruel pa tuma venganza contra Provacia cu a kibra relacion cune y a scohe awor pa un homber.

Rayshenice Provacia a rechasa e denuncianan di Jarisca Nahr redondamente, bisando cu durante e periodo 27 di januari 2019 pa 10 di yuni 2019 cu Jarisca Nahr ta referi na dje y cu lo el a siña Jarisca Nahr con guli bolita y sconde e droga den su parti intimo pa transportacion, e tabata biba na Hulanda, como tal ta totalmente imposibel cu el a duna instrucion pa transporta bolita.

Enfin, tratamento di e caso tabata proforma y abogado mr Selvin Larmonie a consentra riba e rason cu mester laga Rayshenice Provacia den libertat, es desir scors su detencion di manera cu e por regresa cas y asina ei e por duna lus na un sitio normal cu ta su propio cas.

Mr. Selvin :Larmonie a mustra cu ta totalmente robes y sigur cu consecuencianan devastador pa laga e kriatura nase den prizon di Coraal Specht, pasobra lo ta un hecho cu hamas lo por kita.

Siendo den un comunidad asina chikito manera Corsou lo e sigui hañ'e cu hopi tentamento y molester.

Jarisca Nahr, segun e abogado a cuminsa su racha di calumnia den forma di mentira cu e partner di Provacia lo a trata na viol'e, pero pa falta di prueba e no a continua cu e persecucion ei y awor a opta pa e denuncia di transportacion di bolita.

Fiscal mr. Ivo Out a expresa di ta convensi cu Rayshenice Provacia tin culpa, pero ta di acuerdo cu no por laga e beibi nase den prizon, como tal e tambe ta di acuerdo pa laga e acusado Provacia regresa cas entrante 1 di februari.

Hues mr. Mauritsz de Cort a keda di tuma un desicion al respecto pronto.

Fanaticonan di Ajax

Deal di Oficina di Turismo cu Ajax a causa masha rabia

WILLEMSTAD — No solamente na Corsou pero tambe na Hulanda e dil cu Oficina di Turismo di Corsou a sera cu Ajax a cay manera un bari di faecalia ora cu a anuncia cu lo uza e team di Alex pa promove Corsou na Hulanda.

Loke a caba di seya e loke fanaticonan di Ajax mes a califica como askeroso ta e declaracionnan sin pia ni cabes di e minister cu tin portafolio di Turismo, Giselle McWilliam, kende no a ni mira e areglo ni tabata sa ta pa cuanto a firma pero a elogia e dil cu a 'backfire' bestialmente.

Ta for di diahuebs nos kier a comenta e asunto aki pero pa motibo di 'deadline' mester a laga e asunto para te awe pero prome cos cu nos a pensa ta: "ta placa pa kima Corsou tin of ta ki wega di djaca tin aki bou". Of mester tabata excusa pa bolbe drenta avion bay tira un tek pa saluda famianan cu ta fugitivo na Hulanda.

Fanaticonan di AJAX a ricibi e noticia di sponser cu e nomber di Curaçao cu a costa 7 miyon di euro (e sifra real ta un secreto) y a yama esaki "walgelijke, foeilijk, disgusting" y cu awor si nan ta bay boicot Corsou.

Un observacion cu nos mes a considera no ta basa riba realidad tabata esun cu "Hasta e Hulandesnan kier pa Steven Martina bin bek awo cu of sin Screening".

SCANDALOSO

Pa un mencion minusculo riba manga di e shirt di Ajax ta paga un par di miyon Euro siendo cu apenas lo por mira e nomber durante un transmicion di wega.

E reacionnan cu tabatin na Hulanda diahuebs tabata particularmente negativo pero pa e team mes e negoshi ta formidabel ya cu nan lo haña como 7 miyon euro den tres aña y mei.



Un fanatico a comenta cu finansieramente y deportivamente e dil ta comprendibel pero e ta haña cu ta askeroso cu Ajax a bende su logo dje manera aki ademas cu e ta masha mahos.

Otro a skirbi cu si e tabatin idea di bin Corsou ta awor e ta bay evita esey cu e 'klotecampings0 cu tin akinan. Otronan a bisa cu realmente no mester di sen di Corsou mientras cu tabatin hende cu a comenta cu sen cu Hulanda ta manda Corsou ta paga e propaganda.

Pero e comentario dje minister mes ta pio cu dje fanaticonan pa compara nos cu un pais Africano caminda ta genosidio y terorismo y masakre al orden del dia tin, pa hustifica cu nan tambe a gasta 10 biaha mas tanto na sponser pa drecha nan imahen.

E zet di Oficina di Turismo ta realmente un 'tiro que salo por la culata' y awor mester bay gasta mas placa ainda pa rectifica e eror garafal aki.

Sabina Walle no ta considera su mes culpabel pa accidente mortal

WILLEMSTAD. Diaranson a tuma luga tratamento di e caso caminda e cuidadano Sabina Walle di 21 aña di edad a presenta den sala di corte pa responsabilisa su mes pa un suseso tragico den cua e ta meti y cu a condusi na fayesemento di e motosiclista di fam Elias.

Ta trata aki di un accidente di trafico cu a tuma luga dia 22 di januari 2019, caminda Sabina Walle tabata maneha un Toyota Hilux cu e plachi di number V90-48, coriendo riba e caya Shastaweg den direcion di e krusada Pater Poeiszstraat/Adresbelloweg. Sinembargo segun e dagfar Sabina Walle a maneha su vehiculo di tal forma cu sin paga tinu sufisiente el a blokia pasashi pa e motosiclista cu tin preferencia, ya cu net na e krusada el a stop su vehiculo cu claramente a stroba pasashi pa e motosiclista.

Pero ei mes tin testigonan cu ta bisa cu e picop pretu di Sabina Walle tabata coriendo riba velosidad haltu y pa tal motibo a alcansa e motosikleta.
Mas aleu tin bisa tambe cu Sabina Walle, consiente di e accidente mirando e accidente a redusi velosidad pa despues djei baha for di e vehiculo, mira e viktima benta canto di caminda y tog sigui core bay cu lusnan paga.

Pero polisnan cu tambe a presenta na e sitio a scucha declaracionnan di Sabina Walle cu ta bisa cu el a baha velosidad y wanta brec, pasobra yegando na e krusada, el a tende zonido di un motosikleta cu a pasa banda di dje, pero djis esey su tras un otro motosikleta a core bin dal den e picop.

Segun Sabina Walle ta trata aki di un suseso horibel cu sin duda a pon'e spanta masha. E motosikletanan tabatin masha poco lus mes y ta p'esey casi e no a mira nada.

Abogado mr. Ornelio "Kid" Martina hunto cu su colega señora mr. Samantha Snel, encarga cu e defensa di Sabina Walle, a pidi pa un reconstrucion di e caso y a



referi ademas na declaracionnan di testigo cu a bisa cu e viktima tabata coriendo na e sitio cu velosidad haltu y cu su motosikleta insufisiente ilumina.

E abogadonan a prefera un reconstrucion di e caso pa haña un bista mas cla di loke a sosode , pero hues mr. Mauritsz de Cort, scuchando fiscal mr Ivo Out no a haña cu ta nesesario un reconstrucion tuma luga y asina ei a rechasa e peticion.

Mas aleu, segun fiscal mr. Ivo Out, declaracion di un persona cu tabata hunto cu Sabina Walle sinta den e picop a bisa cu e shofùr aki (Sabina) tabata sa cu e ta yegando na un krusada.

Mas aleu segun e fiscal, Sabina Walle a maneha iresponsabel, no a duna preferencia, no a paga tinu y pa tal motibo a cousa e accidente. Sabina Walle ta un hoben cu a caba un prome estudio na Merca y ta ocupando su mes cu un siguiente estudio.
Debi na e suseso aki el a hañ'e ta keda Corsou, wardando riba tratamento di e caso aki. El a bisa cu ta duele masha loke a sosode, pero e no ta considera cu e ta esun cu a cousa e accidente.

E ta lamenta masha cu algu asina a pasa!
Fiscal mr. Ivo Out a demanda un castigo di trabou di 200 ora y pa 2 aña ta kita Sabina Walle su reibeweis riba un base condicional. hues mr. Mauritsz de Cort a keda cu dia 5 di februari lo e dicta sentencia.

Coperacion di Publico y prensa na sitio di incidente

WILLEMSTAD - Cuerpo Policial un bia mas ta pidi comunidad y medionan di comunicacion coperacion pa lo siguiente.

Ultimo tempu ta pasa cu sierto frecuencia cu Publico, pero tambe miembronan di prensa no ta tene nan mes na instrucionnan cu polis ta duna na momento cu tin un sitio di crimen of un area cu polis ta sera pa investiga un insidente cu a tuma luga.

Ta bon pa splica, cu niun momento so, no ta intencion di polis, pa stroba ningun medio di comunicacion pa haci nan trabou. Contrario. Polis ta kere cu ta cu hunto cu comunidad den su totalidad, inkluso prensa, mester combati crimen riba nos isla.

Sinembargo, ta hopi importante pa na momento cu un crimen of un insidente tuma luga, pa haci e investigacion nesesario, pa establese e.o.:
- Kico ta loke realmente a sosode;
- Con el a sosode;
- Dicon el a sosode;
- Ken ta esun(nan) responsabel pa loke cu a sosode.

Banda di e trabou di investigacion aki cu mester keda realisa, polis tin un trabou tambe di soru pa seguridad di tur cuidadano.

Inkluso e Publico cu ta bini pa tuma nota di loke a pasa y e representantenan di prensa, cu tin e trabou di informa comunidad di loke cu a acontese.
Hopi bia, na momento cu polis yega, ya caba tin personanan den besindario cu ta na e sitio caba of miembronan di prensa cu a yega prome.

Polis, pa por cuminsa cu e trabounan, sea su so of hunto cu otro instancianan, ta saca tur hende for di e area y ta sera un area determina, cu bari, sinta i/o vehiculo policial pa trabounan por cuminsa.
Den caso cu ta riba caminda Publico, si ta nesesario, ta asta desvia e trafico pa e trabou por tuma luga den



tur trankilidad.

Bou di ningun sircunstancia, na momento cu polis marca e teritorio di investigacion, ningun persona por subi e area aki mas, sin autorisacion di esun cu na e momento ei tin guia y supervicion riba e sitio ei.

Ta notabel cu durante di algun caso cu tabatin Ultimamente, cuidadanonan ta burla di instrucion cu polis ta duna, pa no subi e sitio di insidente.

Ta bon pa un y tur sa, cu na momento cu un cuidadano no cumpli cu un instrucion i/o ordo duna dor di polis inmediatamente, conforme ley e por wordo detene.
Polis kier sigui mantene un bon relacion cu prensa y cu comunidad. Lamentablemente, no ta tur bia e trabou cu polis ta eherse, por complase of satisfase deseo di tur cuidadano of personanan cu ta presta nan labor, manera mester ta.

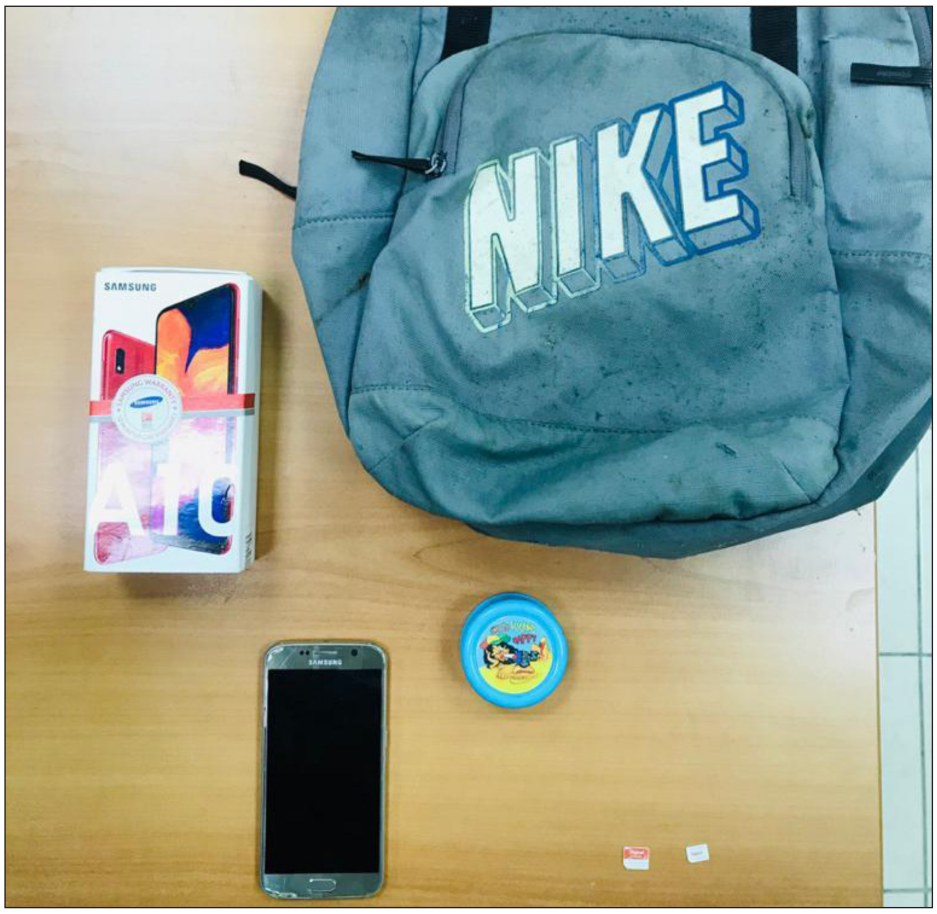
Pasobra polis mester wak un interes mas grandi y sigur duna prioridad y importancia na loke cu na e momento ei urgentemente ta receri esey.
P'esey Cuerpo Policial ta spera coperacion di comunidad y di prensa pa den tur trankilidad e haci su trabou, na interes di e mesun comunidad cu e tei pa sirbi y proteha.

Entrada hudicial cu detencion y confiscacion

WILLEMSTAD - Den cuadro di un investigacion relaciona cu un caso den cua a rementa bancomatico den area di Sta. Maria, cu a tuma luga dia 5 di november 2019, polis a detene un sospechoso.

Djabierne 17 di januari 2020 den oranan di mainta, personal di VVC conhuntamente cu team di Mantencion di Orden Publico a tene un entrada hudicial na un cas den Welatinaweg. Durante investigacion den e cas ariba menciona, polis a haña y confisca un telefon celular, un tas di lomba y algun articulo. Tambe a detene e homber sospechoso F.F.G.S.A., nase na Corsou di 19 aña di edad. Tabatin un bUskeda di e sospechoso aki, relaciona cu explocion di bancomatico y un caso di menasa cu ladronicia (comunicado no. 523 /2019).

A presenta e sospechoso dilanti di un fiscal auxiliar, cu a ordena su encarselamento pendiente di mas investigacion.



Castigo di prizon pa fraude cu impuesto ABB

WILLEMSTAD. Diahuebs 16 di januari 2020 un muhe di 44 aña di edad a parse dilanti hues. Ta sospecha cu e la haci su mes culpabel na fraude di impuesto-ABB.

Segun Ministerio Publico e sospechoso no a cumpli na tempu cu su declaracion corecto di impuesto pa aña 2016 y 2017 y alabes despues cu e la haña e aanslag nan, a duna informacion incorecto na Servicio di Impuesto, locual ta falsificacion di documento. Por Ultimo den 2018 na diferente ocacion ela entrega documentonan falso na SZW pa e por haña permit di trabou pa estranhero.

Ta importante cu gobierno por confia riba e documentonan aki, pa motibo cu nan ta wordo usa durante evaluacion pa determina cu un trahado estranhero por traha riba mercado laboral di Boneiru. E mercado laboral local mester keda proteha contra di competencia falso.

Ministerio Publico ta considera comportacion di e sospechoso den mas cu un caso repudiabel, pa motibo cu su compania di administracion ta haci tramitenan pa otro companiania. Con por ta posibel cu ta spera compliance fiscal di e companianan aki, si su compania mes no ta cumpli cu regla.

Fraude di impuesto por debilita e sistema.

Gobierno mester por confia cu tur hende ta haci nan declaracion di impuesto completo y na un manera corecto.

Fraude di impuesto ta debilita e sistema. Fraude di impuesto ta pone cu Caribe Hulandes ta perde entrada. Entradanan nesesario pa contiboi na salubridad, educacion y bon careteranan. Fraude fiscal ta debilita tambe e sentimento di husticia social y confiansa den gobierno.

Fiscal a demanda un castigo di prison di tres (3) luna pa e sospechoso di cual unu (1) ta condicional cu un periodo di prueba di dos (2) aña y 200 ora di tarea di trabou.

Finalmente hues a condena e sospechoso na cuater (4) luna di prison di cual dos (2) ta condicional y un periodo di prueba di dos (2) aña.

Despues di a mira Emmabrug den cine

Homber cu Sindrome di Down a bin pasa vakantie na Corsou

DEN BOSCH. Un historia realmente conmovedor te caso cu a bin dilanti den corte civil na Den Bosch na Hulanda dianan aki y cu a origina for di un skina masha peculiar.

Ta trata di un homber di 59 aña kende ta sufri di Sindrome di Down for di su hubentot y ta haña cuido 24 ora pa dia den un instituto specialisa na Hulanda pero cu danki na e herencia cu su mayornan a laga pe cu su ruman, por bay cu vakantie tur aña ne destino di su preferencia.

E caso a bay corte pasobra e personanan cu sa compaña e heredero di un fortuna chikito, ta bay cu vakantie cune tur aña pero administrador dje fondo tin cu autorisa cuanto placa nan mag usa pa e vakantie.

Den e caso aki e pareha cu ta compaña e heredero cu Sindrome di Downe, a usa mas cu e suma di 3050 Euro cu e administrador lo a autorisa pa un vakantie na Inglatera.

Ela splica den corte cu e homber for di mucha ta funciona tanto social como emocional como un mucha chikito y no ta capas pa dicidi pa su mes unda e kier bay cu vakantie.

Pa motibo di su hendicep a no por biaha den grupo cu hende cu e no conoce.

E unico posibilidad pa e bay cu vakantie ta cu e tin hende cu ta cuide personalmente ora e ta fuera di su ambiente dje instituto caminda e ta keda na Hulanda.

Tur e añanan cu a pasa administrador dje herencia cu su casa a compaña e homber durante vakantie loke tur hende ta aploudi.

E prome ocho añanan cu nan a bay cu vakantie nan a pidi permit di hues pa aproba e suma cu nan mag gasta pero despues di 2015 a baha e suma sin splicacion pakico.

Awor cu nan kier bay Inglatera y e biahe pa nan tres ta costa € 4.876,- loke ta rasonabel e pareha no ta mira dicon corte a limita e suma na € 3.050,-.

E fondo tin sufisiente placa (80.000 Euro) pa cubri e gastunan dje biahe, de facto e pareha a bay cu vakantie caba cu e homber, pero a bay corte pa obliga nan



autorisa e suma di 4876 euro.

E caso ta drei ront dje hecho cu e no ta mira ta dicon mester paga henter e vakantie for di e fondo pasobra e pareha mes tambe por aporta un parti ya cu nan tambe a disfruta.

Pa proba cu e homber cu Sindrome di Downe ta perfectamente consiente unda e kier bay cu vakantie, nan a conta cu ela mira e seri di "Bassie en Adrian" cu a pasa na Corsou y ela reconoce Emmabrug y un playa cu sierto matanan.

Estando na Corsou durante e vakantie ei, dado momento su acompañante a perde e for di bista y a hañ'e dilanti dje mata cu ela mira den e pelicula y caminda tabatin un tesoro scondi.

E caso dje administrador dje fondo contra e hues ta pasobra pa menos placa e cu su casa no por compaña e ruman cu hendicep pasobra ta henter dia nan tin cu atende.

Y pa colmo ela cuminsa mustra señal di demencia.

Con finalmente e tribunal a dicidi riba e apelacion pa subi e presupuesto no ta importante: importante ta cu e homber e tempu aya tabatin ainda facultat mental pa recorda y reconoce detayenan di paisahe di Corsou.

Contratista mester paga homber di fishi pida salario for di 2016

WILLEMSTAD. E caso cu nos ta relata a continuacion ta pa ilustra cu ora un obrero ta den su derecho e mester busca esaki serca un hues independiente pasobra si e tin rason e contratista cu a perde e caso tin cu paga su abogado.

Un obrero cu ta praktica e fishi di betonvlechter of ijzervlechter na aña 2016 a haña 400 florin menos na salario di kinsena y sin sen di vakantie.

Hues a duna e contratista tur chens pa demostra cu ela paga e obrero e placa pero lamentablemente e no por a proba esaki ounke ela insisti cu si ela paga e obrero.

Ora hues a pidie prueba, e contratista a keda sin palabra na boca....

E homber di fishi a usa su cabes y a busca un abogado ademas cu ela haña permit pa trata e caso sin cobr'e pasobra e kier a cobra su 400 florin y sen di vakantie.

Como prueba e homber di fishi a mustra su slep di salario caminda un hende a anota cu ela haña 400 florin di menos y cu NAf 400,= mientras cu e tabatin 11 dia di vakantie cu nan mester pag'e.

E homber a traha seis luna pe contratista a rason di 1300 florin pa kinsena te dia ela kita of nan a kit'e. Hues a duna e obrero rason pasobra e contratista no tabatin prueba den su administracion cu ela paga e salario completo y pasobra su administracion di salario tabata lek manera un macutu.

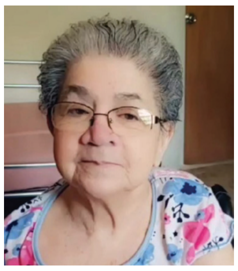
Hues ademas a dekreta cu e contratista mester paga 10% di interes riba e suma y paga mil florin na abogado dje homber di fishi.

Hues tabata mr. U.I.D. Luydens.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba verde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haya forsa.
Salmo 23: 1, 2, 3

Nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. Josepha A. Wolff

Mihor conoci como: "Chepita"
*15-04-1940 - †14-01-2020

Na nomber di su:
Casa: †Micheal Gamarra
Yiunan:
Jeanine Shaiby y Andy Erasmus-Gamarra
Zillah Gamarra y Eldrick Maduro
Nietonan:
Nyron Diaz y Maryangela Noquera, Stacy Erasmus,
Steve Erasmus, Sean Erasmus, Darienne Grajales
Bisanietonan:
Nyson Diaz, Nymar Diaz, Nycienne Diaz
Jose y Frida Gamarra-Geerman y famia
Rumannan:
†Juanita t †Marcolin Tromp y famia
†Claudio y Nata Wolff y famia
Boy y †Linda Wolff y famia
Maria y †Memechi de Mey y famia
†Jossy y Nita Wolff & famia
Benny y Mina Wolff y famia
Tommy y Beatrix Wolff y famia
†Lidia y Frans Leest y famia
†David
Swa y Cuñanan:
Angelica y †Leonardo Orman y famia
†Serapio Gamarra y famia
Felipe y †Ina Gamarra-Lacle y famia
†Nicolaas y Margo Gamarra-Henriquez y famia
†Jonca y †Mencho Growell-Gamarra y famia
Maria Gamarra y famia
†Martin Gamarra
Su ayudante: Isabel Geisa Medina
cosuegra: Thilma Henriquez y Boy & famia
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, demás famia,

Famia: Geerman, Wolff, Erasmus, Diaz, Grajales, Geerman, Orman, Laclé, Henriquez, Growell, Lopez, Ras, Rodriguez, Vasquez

Ta invita pa e acto di condolencia y entiero cu lo tuma lugar diasabra 18 januari 2020 di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Sta. Anna na Noord, despues saliendo pa Santana catolico na Noord.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Gradicimento

Pa medio di esaki nos su famia na Aruba y na Hulanda Ta gradici amigo y conocirnan y tur esnan cu na un manera of otro a compana nos den fayecimento y entierro di nos defunto stima :



Sr. Cerilio Johan Juleno

"Ciro, Chinki, Tio Chi, El Tio"
9-3-1931 - 2-1-2020

Boso muestra di antencion tabata masha aprecia y pa nos.
Un dankí na un y tur cu a manda, krans, whatsapp y haci yamada nan telefonico.
Danki na Dokternan y Verpleegsters H.O.H afdeling B4
Eltienne Yarzagaray pa e bunita cantica di adoracion durnate e momento di despedida
Pastor Frank Daal pa e tremendo mensahe for di e palabra di Dios.
Aurora Funeral Home pa nan bon servicio.
* Nan tur hopi danki. *

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famianan kier gradici tur esnan cu na un of oto manera a duna sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu fayecimento y despedida di nos difunto stima:



Jacinto Tromp

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosen pa nos.
Un danki pa un y tur cu a manda mensahe via Whatsapp y Facebook y a haci yamada telefonico.
Nos kier gradici Estrellita Lopez, Mario Velasquez, Greta Posner y Victoria Ferrero pa nan atencion y sosten durante su enfermedad y fayecimento.
Danki tambe na Dr. Aurystella Wever y su dos asistentnan Miluska Kock y Joanne Flores

Minister tin rason

Hoben Hamaikino no por keda Corsou pa estudio avansa

WILLEMSTAD. E siman aki hues mr. Soffers a confirma cu despacho di Ministerio di Husticia tin rason cu e desicion cu nan a tuma for di dos aña pasa cu un mucha muhe Hamaikino cu ta ilegal na Corsou for di augustus 2010 pa nenga permit di atmicion na Corsou pa continua su estudionan na un instituto local di estudio avansa.

Mr. G.C.A. Scheperboer-Parris y B.W. Scheperboer tabata su abogadonan.

E caso ta andando for di 22 november 2017 dia cu minister no a autorisa pe hoben Hamaikino keda Corsou pa studia.

Despues di un aña e hoben a apela e desicion y dos luna despues e minister a confirma su desicion.

For di 2 augustus 2010 e mucha muhe Hamaikino ta ilegal na Corsou y dos aña pasa a pidi permit di estadia pa studia na Corsou.

E no por a haña permit pasobra e no por a mustra cu ela caba un estudio na universidad, academia of un instituto particular. E hoben a bin cu e argumento cu e no ta un menasa pa orden Publico ni contra interes general cu ta argumentonan cu minister por uza pa nenga un permit.

Seguidamente ela haci apelacion riba motibo urgente di carakter humanitario y cu e minister no a tene cuenta cu aspectonan importante.

O sea e asunto a cambia di permit pa estudio pa permit pa motibo humanitario.

Ley a bisa cu strañero por haña permit pa studia na Corsou si nan a registra na universidad of academia pa sigi un curso completo cu Departamento di Enseñansa ta reconoce. Hues a haña cu e argumento aki no ta inhustu ni cu a perhudic'e di forma extraordinario pasobra e mester tabata sa cu siendo ilegal y sin por a drenta universidad e no ta haña permit.Por lo tanto ela rechasa e demanda.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki rumannan y famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos ruman, omo :



Casimiro "Cachin" Geerman

Gradicimento special ta bai na Etty Toppenberg, hopi danki na LiteLife, Dialyse afdeling y na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio.
Alabes nos kier invita pa 2 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion
Diasabra 18 januari 2020 pa 7'or di anochi
Diahuebs 23 januari 2020 pa 7'or di anochi

Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsadurante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Alle Maduro-Loopstok
Mihor conoci como "Ali"

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, email y a hasi yamada nan telefonico.
Boso muestra di atenshon tabata un gran Consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan
pa compaña nos na un Santo Sacrificio di Misa na misa Birgen di Fatima na Dakota, diasabra 18 di januari 2020 pa 7 pm

Boso presencia ta altamente aprecia.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Gradicimento y Invitashon

Den nomber di famiaBrice y Georges,Nos kier a gradici tur esnan cu di un of otromanera a companjanos y dunanossosténdurantefayecimento y entiero di nosdefuntostima:



Cecilia Brice
27-12-1929 - 27-12-2019

Bosopresenciatabatagrandi y mesungrandinosgradi-tudnaboso ta.
Tambenos kier a gradici tur esnan cu a manda message y cu ahaciyamada.
Un danki special ta bai pa Marie France, Cynthia, Margarette y Liliane.
Un danki special naAurora Funeral Homepa nan bon servicio.
Alaveznos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocir-nan pa compañanosna1 Santo Sacrificiodi misacual ta tumalugar: Diadomingo 19 Januari2020 pa 7:00pmnamisaSanFranciscona playa.
Bosopresencia lo ta altamenteaprecia